

Cenzura ozdób świątecznych w chińskiej telewizji internetowej

30 grudnia 2020

Kampania polityczna „bojkot zagranicznych świąt” stała się w Chinach w ostatnich latach bardziej widoczna. Pod naciskiem rządu większość mediów w Chinach kontynentalnych unikała produkcji programów promujących zagraniczne święta. W tym roku chińska telewizja internetowa musiała nagle zamazać świąteczną oprawę swojego popularnego programu telewizyjnego w czasie premierowej emisji w Wigilię Bożego Narodzenia, co doprowadziło do natychmiastowego sprzeciwu w Internecie.



Program rozrywkowy „Kto jest mordercą?”, jest emitowany od 2016 r. i cieszy się dużą popularnością wśród młodych widzów w Chinach oraz poza nimi, jest produkowany przez popularną internetową telewizję „Mango TV”, spółkę zależną od kontrolowanej przez państwo telewizji Hunan. Ponieważ pierwszy odcinek szóstego sezonu serialu został wyemitowany w Wigilię Bożego Narodzenia, został on wystawiony w Grand Hotelu ozdobionym świątecznym motywem.

Chociaż treść odcinka nie dotyczyła Świąt Bożego Narodzenia, scenerię można zinterpretować jako promocję „zachodnich świąt”, zatem zespół produkcyjny serialu postanowił zamazać wszystkie choinki, wieńce, dzwonki i inne dekoracje widoczne w emisji programu online. Nawet akcesoria znajdujące się na głowach bohaterów zostały ukryte za postprodukcyjnymi kreskówkowymi kapeluszami.

Kampania przeciwko zagranicznym świętom przybrała na sile od stycznia 2017 r. po tym, jak Komitet Centralny Komunistycznej

Partii Chin i Rada Państwa wydały dokument zatytułowany „Sugestie dotyczące realizacji projektów promowania i rozwoju tradycyjnego chińskiego dziedzictwa kulturowego”, w którym wezwano władze rządowe i autorytety na każdym szczeblu, do organizacji działań promujących chińskie święta, w celu budowania zaufania kulturowego ludzi i wzmocnienia oddziaływania miękkiej siły Chin.

Chińska Narodowa Administracja Radia i Telewizji, stała się jednym z kluczowych autorytetów w realizacji tego polityczno-kulturalnego projektu. Jej roczny raport z 2018 roku, podkreślił jej osiągnięcia w ideologicznej walce z zachodnimi wartościami i wpływami religijnymi poprzez cenzurę, ukierunkowywanie opinii publicznej oraz promocję chińskich świąt i wartości etycznych.

Chociaż nie ma oficjalnego dokumentu zakazującego zachodnich świąt, ograniczenie działalności religijnej, w tym chrześcijaństwa na terenie całego kraju, zostało rozszerzone na usuwanie publicznych ozdób choinkowych. Na przykład w 2018 roku Miejskie Biuro ds. Administracji i Przestrzegania Prawa w mieście Langfang w prowincji Hebei, zażądało usunięcia ozdób choinkowych na ulicach. W ostatnich latach niektóre chińskie szkoły zakazały obchodzenia świąt Bożego Narodzenia w swoich kampusach.

Większość Chińczyków wierzy, że tłumienie świąt Bożego Narodzenia było wymierzone w chrześcijańską mniejszość, a sektor handlowy na tym nie ucierpi. Pikselizacja dekoracji świątecznych w programie telewizyjnym pokazuje jednak, że polityka może mieć większy wpływ na życie ludzi.

Po internetowej wrzawie 24 grudnia pikselizacja świątecznych dekoracji w programie TV została usunięta następnego dnia.

Autorstwo: The Stand News

Tłumaczenie: Piotr

Źródło: pl.GlobalVoices.org